

# SONANCE

## BEYOND SOUND

Subwoofer na umiestnenie do zeme radu SONANCE GARDEN  
**NÁVOD NA OBSLUHU**

# RADA SONANCE GARDEN

SGS Sub



PREDNÁ STRANA

## OBSAH

- 2 Dôležité bezpečnostné pokyny a obsah balenia
- 3 Úvod
- 3 Umiestnenie subwoofera
- 3 Inštalácia subwoofera
- 4 Technické údaje
- 5 Záruka

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výrobok je určený na to, aby jeho inštaláciu vykonávali len profesionálni integrátori a montéri AV systémov. Tato príručka je určená na to, aby slúžila ako všeobecný návod pre väčšinu spôsobov použitia tohto výrobku. Osoba vykonávajúca inštaláciu je zodpovedná za zaistenie takého spôsobu inštalácie tohto výrobku, ktorý je v súlade s miestnymi stavebnými zákonmi a predpismi. Informácie o konkrétnych požiadavkách, predpisoch a stavebných zákonoch platných v krajine, kde má byť inštalácia tohto výrobku vykonaná, si môžete vyžiadať od príslušných miestnych úradov.

## PRED ZAHÁJENÍM POUŽÍVANIA VÝROBKU SI PREČÍTAJTE TENTO DOKUMENT V CELOM JEHO ROZSAHU.

1. Prečítajte si tieto pokyny.
2. Tieto pokyny uschovajte.
3. Dbajte na všetky varovania.
4. Dodržujte všetky pokyny.
5. Na čistenie používajte iba suchú tkaninu.
6. Zaisťte, aby všetky vetracie otvory boli trvale priechodné. Zaisťte, aby inštalácia bola vykonaná v súlade s pokynmi získanými od výrobcu.
7. Inštaláciu nevykonávajte v blízkosti zdrojov tepla, akými sú napríklad radiátory, vykurovacie registre, sporáky, kozuby alebo akékoľvek iné prístroje (vrátane zosilňovačov), ktoré vytvárajú teplo.
8. Používajte iba prípevňovacie diely/montážne príslušenstvo špecifikované spoločnosťou Sonance.
9. Vykonávanie všetkých servisných činností zverujte kvalifikovanému servisnému personálu.

## OBSAH BALENIA

- (1) Subwoofer na umiestnenie do zeme
- (2) Silikónom vyplnené káblové matice

## ÚVOD

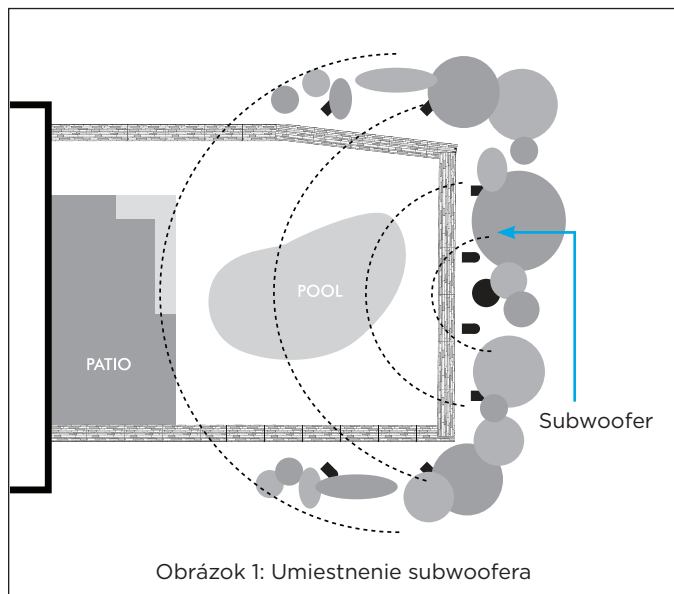
Ďakujeme vám za zakúpenie tohto subwoofera radu Sonance Garden. Za predpokladu správne vykonanej inštalácie vám bude tento subwoofer mnoho rokov poskytovať potešenie pri vonkajšej zábave. Aby ste váš nový subwoofer čo najlepšie využili, pred zahájením inštalácie si, prosím, dôkladne prečítajte túto príručku.

## UMIESTNENIE SUBWOOFERA

**POZNÁMKA: SUBWOOFERY SÚ VEĽMI ŤAŽKÉ, VŽDY ICH DVÍHAJTE VO VIAC ĽUĎOCH.**

Tento systém radu Sonance Garden je navrhnutý tak, aby poskytoval jednoliate, rovnomerne sa šíriace zvukové pole v otvorenom vonkajšom prostredí. Pole niekoľkých satelitných reproduktorov a subwooferov by malo byť strategicky umiestnené tak, aby boli pri pohybe po oblasti vonkajšej zábavy minimalizované nadmerne pokryté i nepokryté miesta.

Ak používate len jeden subwoofer, zvolte pro subwoofer centrálné umiestnenie (pozrite obrázok 1). Ak používate dva subwoofery, zvolte umiestnenie v rovnakej vzdialenosti od hlavne posluchovej oblasti.



Obrázok 1: Umiestnenie subwoofera

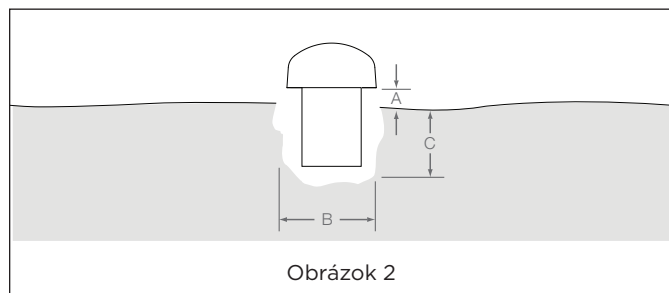
## INŠTALÁCIA SUBWOOFERA

Systémy radu Sonance Garden umožňujú vykonávať reťazové spojenia reproduktorov. V typickom systéme s jednou zónou zvuku vedte stereo alebo 4-vodičový reproduktorový kábel od zosilňovača k najbližšiemu reproduktoru. Označte prvý reproduktor ako ľavý alebo pravý a pripojte príslušné kladné a záporné vodiče k svorkám reproduktorov. Pokračujte striedaním vodičov medzi ľavými a pravými kanálmi jednotlivých reproduktorov, a vytvorte reťazové spojenie stereo satelitných reproduktorov. Subwoofer môžete zapojiť kamkoľvek do reťazca a príviesť k nemu ľavé a pravé reproduktorové vodiče (pozrite obrázok 4).

**POZNÁMKA: SPOLOČNOSŤ SONANCE DÔRAZNE ODPORUČA POUŽÍVAŤ VODIČE 14/4 NA PRIAME POLOŽENIE DO ZEME NA VZDIALENOSTI DO 200 FT (60 M) A 12/4 NA PRIAME POLOŽENIE DO ZEME U VÄČŠÍCH VZDIALENOSTÍ. POUŽÍVAJTE ČO NAJKRATŠIE VODIČE, ABY SA MINIMALIZOVALI ODPOROVÉ STRATY VODIČOV.**

**UPOZORNENIE: NEPRIPÁJAJTE ZOSILŇOVAČ K SIEŤOVÉMU NAPÁJANIU, KÝM NEDOKONČÍTE PRIPOJENIE VŠETKÝCH REPRODUKTOROVÝCH VODIČOV.**

1. Umiestnite subwoofer do oblasti, ktorá nebýva zaplavená stojatou vodou.
2. Pomocou nasledujúcich pokynov vykopte diery (pozrite obrázok 2). SGS SUB: A = 4" (10 cm), B = 15" (38 cm), C = 15" (38 cm)



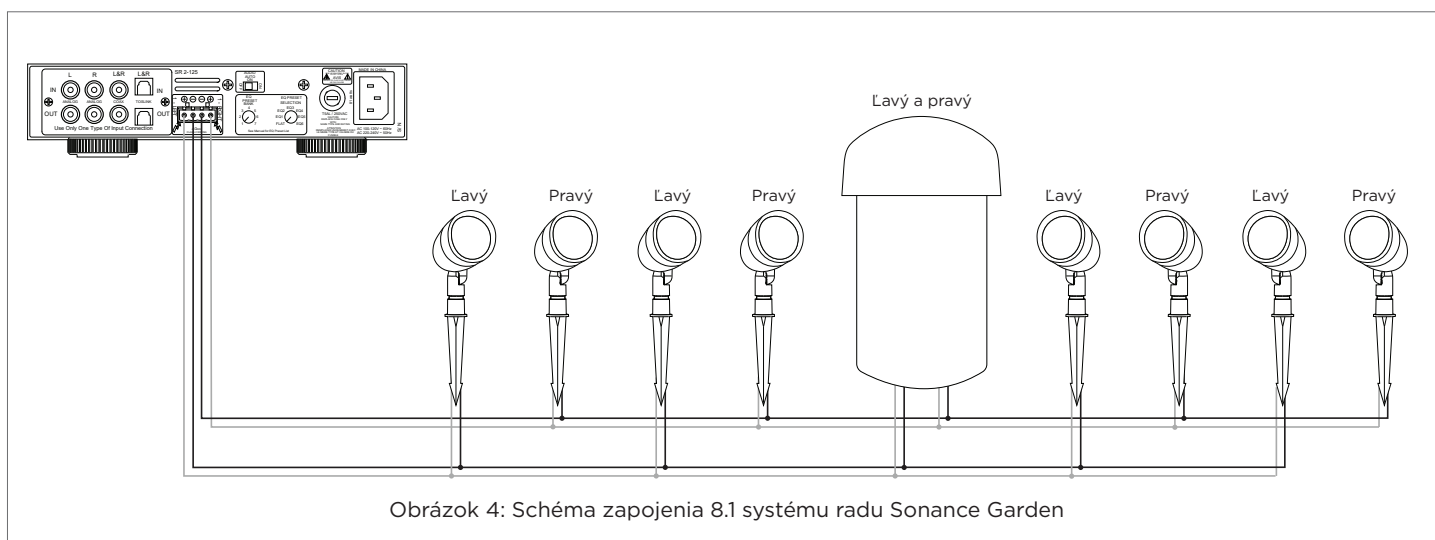
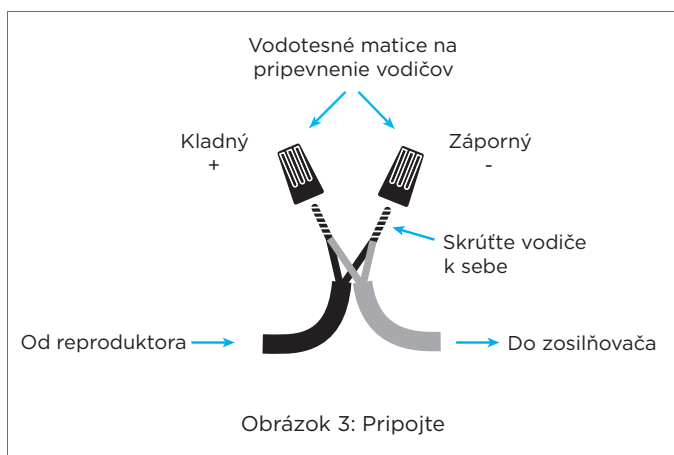
Obrázok 2

3. Pripravte pre subwoofer „lôžko“, ktoré má rozumné množstvo voľného miesta a neobsahuje veľké kamene.

**POZNÁMKA: SUBWOOFER JE VEĽMI ŤAŽKÝ, VŽDY HO DVÍHAJTE VO VIAC ĽUĎOCH. NEDRŽTE HO ZA REPRODUKTOROVÝ VODIČ ALEBO PLASTOVÝ UVOLŇOVAČ NATIAHNUTIA.**

4. Umiestnite subwoofer do zeme.
5. Jemne doladte požadovanú hĺbku skrine tak, aby bola dolná časť vrchnej krytky po zasypaní 4" (10 cm) nad upraveným terénom.
6. Vykopte drážku hlbokú 4 - 5" (10 - 12 cm) na vedenie reproduktorových káblov.
7. Do takto vyhlúbenej drážky položte reproduktorový kábel od zosilňovača k umiestneniu prvého reproduktora.
8. Pripojte kábel na priame položení do zeme k jednotlivým reproduktorovým vodičom; pripojenie by malo byť vykonané pomocou káblových konektorov vyplnených silikónom alebo pomocou príslušných spojovacích boxov (pozrite obrázok 3).
9. Po dokončení všetkých pripojení reproduktorov pripojte vodiče k zosilňovaču.
10. Zapnite zosilňovač a vykonajte skúšku systému prehratím vašej obľúbenej hudby. Ak reproduktory fungujú správne, zasypte drážku s káblom a začnite vaše nové reproduktory používať.

**DÔLEŽITÉ: ZAISTITE, ABY SA NEMOHLI VZÁJOMNE DOTÝKAŤ ŽIADNE NEUPEVNENÉ VODIČE „+“ A „-“. VZÁJOMNÝ KONTAKT VODIČOV BY MOHOL SPÔSOBIŤ SKRAT, ZNÍŽENIE KVALITY ZVUKU A POŠKODENIE VÁŠHO ZOSILŇOVAČA.**



**POZNÁMKA: SUBWOOFER JE MOŽNÉ PRIPOJIŤ NA AKOMKOLIEK MIESTE REŤAZOVÉHO SPOJENIA.**

## TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE	SGS SUBWOOFER
SKU	93435
Hĺbkový reproduktor	254-mm (10") polypropylénová membrána s dvojistou kmitacou cievkou a gumovým okrajom zo Santoprénu
Frekvenčná odozva ( $\pm 3$ dB)	30 Hz - 100 Hz
Materiál skrine	Nehrdzavejúca hermeticky uzavretá skriňa z polyetylénu s vysokou hustotou (HDPE)
Celkové rozmery (Š x V)	15" Š x 24,8" V (381 mm x 630 mm)
Rozmery skrine hĺbkového reproduktora (V x Priemer)	17,40" x 12,20" (442 mm x 310 mm)
Prepravná hmotnosť	19 kg (40 lb)





## OBMEDZENÁ ZÁRUKA V DĹŽKE TRVANIA TROCH (3) ROKOV

Spoločnosť Sonance ručí koncovému používateľovi, ktorý je prvým kupujúcim, za to, že tento výrobok značky Sonance (ďalej „výrobok“) nebude, pri zakúpení prostredníctvom autorizovaného predajcu/distribútora výrobkov Sonance, počas nižšie uvedenej doby vykazovať výrobné a materiálové chyby. Počas záručnej lehoty bude spoločnosť Sonance, podľa svojho vlastného uváženia a na svoje náklady, vykonávať buď opravu chyby, alebo výmenu výrobku za nový alebo vopred opravený výrobok, prípadne za primerane rovnocenný výrobok.

### VYLÚČENIE

**V ROZSAHU, KTORÝ JE PRÍPUSTNÝ PODĽA ZÁKONA, VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA NAHRÁDZA A VYLUČUJE VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, ČI UŽ VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ, A JE JEDINOU A VÝHRADNOU ZÁRUKOU POSKYTNUTOU SPOLOČNOSŤOU SONANCE. VŠETKY OSTATNÉ VÝSLOVNÉ AJ PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, VRÁTANE PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI, PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY VHODNOSTI NA POUŽITIE A PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL, SÚ TÝMTO CELKOM VYLÚČENÉ.**

Žiadna osoba nie je oprávnená poskytovať alebo pozmeňovať akékoľvek záruky menom spoločnosti Sonance. Vyššie uvedená záruka je jediným a výlučným opravným prostriedkom, pričom plnenie uskutočnené zo strany spoločnosti Sonance predstavuje úplné a konečné uspokojenie všetkých povinností, záväzkov a nárokov vzťahujúcich sa k výrobku.

**SPOLOČNOSŤ SONANCE V ŽIADNOM PRÍPADE NEPONESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ, HOSPODÁRSKE ČI MAJETKOVÉ ŠKODY, ÚRAZY ČI PRÍPADY UJMY NA ZDRAVÍ VZNIKNUTÉ V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM VÝROBKU ČI S AKÝMKOLVEK PORUŠENÍM PODMIENOK TEJTO ZÁRUKY ALEBO Z INÝCH PRÍČIN.**

Z tohto vyhlásenia o záruke pre vás vyplývajú určité zákonné práva, pričom vám môžu náležať aj ďalšie práva, ktoré sa môžu v rôznych štátoch líšiť. Niektoré štáty nepovoľujú vylúčenie predpokladaných záruk alebo obmedzenie rozsahu opravných prostriedkov, a preto v týchto štátoch nemusia byť uplatniteľné vyššie uvedené vylúčenia a obmedzenia. Ak vo vašej krajine nie je povolené odmietnutie predpokladaných záruk, doba trvania takých predpokladaných záruk je obmedzená na dobu platnosti výslovnej záruky poskytnutej spoločnosťou Sonance. Modelové označenie a opis vášho výrobku: SGS SUB. Čas trvania záruky poskytnutej na tento výrobok: Tri (3) roky od dátumu uvedeného na pôvodnom predajnom doklade alebo na pôvodnej faktúre, prípadne na inom dokumente, ktorý uspokojivo dokladá dátum zakúpenia. Dodatočné obmedzenia a vylúčenia z rozsahu záruky: Vyššie uvedená záruka je neprenosná, týka sa len počítačovej inštalácie výrobku, nezahŕňa inštaláciu akéhokoľvek opraveného alebo vymeneného výrobku, nevzťahuje sa na poškodenia pripojeného alebo súvisiaceho vybavenia, ktoré môže z akéhokoľvek dôvodu vzniknúť následkom používania spoločne s týmto výrobkom, a nezahŕňa náklady na prácu alebo diely pri opravách poškodení spôsobených nehodou, prírodnou katastrofou, nedbalosťou, nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním (napr. preťažovaním zosilňovača alebo reproduktora, účinkom nadmerného tepla, chladu alebo vlhkosti, nesprávnym zaobchádzaním atď.) alebo vykonaním opráv či servisných zásahov, ktoré neboli schválené spoločnosťou Sonance. Uplatnenie reklamácie v záručnej lehote: Ak chcete uplatniť svoje nároky vyplývajúce z platnej záruky, musíte sa obrátiť na príslušného autorizovaného predajcu/montéra výrobkov Sonance alebo telefonicky kontaktovať oddelenie zákazníckych služieb spoločnosti Sonance na čísle (949) 492-7777, obstarajte si číslo povolenia na vrátenie tovaru (RMA) a doručiť výrobok spoločnosti Sonance formou predplatenej zásielky, spoločne s pôvodným predajným dokladom alebo pôvodnou faktúrou, prípadne iným dokumentom, ktorý uspokojivo dokladá dátum zakúpenia.

# SONANCE

©2021 Sonance. Všetky práva vyhradené. Sonance je registrovaná ochranná známka skupiny Dana Innovations. S ohľadom na nepretržité zdokonaľovanie výrobkov podliehajú všetky vlastnosti a špecifikácie zmenám bez predchádzajúceho oznámenia. Najaktuálnejšie informácie o špecifikáciách výrobkov značky Sonance získate pri návšteve našich webových stránok: [www.sonance.com](http://www.sonance.com)

SONANCE • 991 Calle Amanecer • San Clemente, CA 92673 USA  
TELEFÓN: (949) 492-7777 • FAX: (949) 361-5151 • Technická podpora: (949) 492-7777 • [www.sonance.com](http://www.sonance.com)  
08.19.2021